



Ref.: 300000020

ES VENTILADOR DE PIE CON MANDO

EN STAND FAN

PT VENTILADOR DE PÉ



Potencia / Power	Dif. Oscilante / Dif. Oscillating	Flujo de aire / Air flow	dB	Velocidades / Speeds	Dim. / Size	Voltaje / Voltage	Hz
30W	90°	40.56 m³/min	51dB	9	Ø430x1300mm	220-240V	50Hz

PRECAUCIONES SEGURIDAD

1. Leer atentamente estas instrucciones antes de poner el aparato en marcha y guardarlo para posteriores consultas.

La no observación e incumplimiento de estas instrucciones pueden comportar como resultado un accidente.

2. Antes de conectar el aparato a la fuente de alimentación, comprobar la corriente y el voltaje de la red eléctrica.

3. No utilizar el aparato con el cable eléctrico o la clavija dañada.

4. No tocar las partes móviles del aparato en marcha.

5. No utilizar el aparato si se ha caído o está dañado.

6. Nunca intentar abrir ni reparar el aparato uno mismo.

7. Si algún componente del aparato se rompe, desconectar inmediatamente el aparato de la red eléctrica para evitar la posibilidad de sufrir un choque eléctrico.

8. Evitar el contacto del cable con objetos calientes.

9. No usar este dispositivo cerca del agua.

10. No utilizar el aparato con las manos o pies húmedos o los pies descalzos.

11. No exponer el aparato a temperaturas extremas.

12. Para reducir el riesgo de descargas eléctricas, no exponer el aparato a la lluvia, humedad, líquidos o fuentes de calor.

13. Situar el aparato sobre una superficie horizontal, plana, estable y alejada de fuentes de calor y de posibles salpicaduras de agua.

14. No forzar el cable eléctrico de conexión. Nunca usar el cable eléctrico para levantar o transportar o desenchufar el aparato.

15. Este aparato está pensado exclusivamente para uso doméstico, no para uso profesional o industrial.

16. El aparato debe ser utilizado sólo para el fin para el que ha sido fabricado.

17. La toma de pared debería estar instalada cerca del equipo, en un lugar fácilmente accesible.

18. Examinar la fuente de alimentación periódicamente para comprobar el buen estado del cable.

19. Después de su uso o durante la limpieza del mismo desconectarlo del suministro eléctrico.

20. Guardar el aparato fuera del alcance de los niños y/o personas discapacitadas.

21. Toda la utilización inadecuada, o en desacuerdo con las instrucciones de uso, puede comportar peligro, anulando la garantía y la responsabilidad del fabricante.

22. No utilizar este ventilador en las proximidades de una bañera, ducha o piscina.

23. Los niños menores de 3 años deben mantenerse fuera del alcance del aparato a menos que sean continuamente supervisados.

24. Los niños menores de 3 años y menores de 8 años deben sólo encender / apagar el aparato siempre que éste haya sido colocado o instalado en su posición de funcionamiento normal y prevista y que sean supervisados o hayan recibido instrucciones relativas al uso del aparato de una forma segura y

entiendan los riesgos que el aparato tiene.

25. Los niños desde 3 años y menores de 8 no deben enchufar, regular y limpiar el aparato o realizar operaciones de mantenimiento.

26. No debe colocarse el ventilador debajo de una toma de corriente.

PRECAUCIÓN: Algunas partes de este producto pueden ponerse muy calientes y causar quemaduras. Debe ponerse atención particular cuando los niños y las personas vulnerables estén presentes.

PRECAUCIÓN:

Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años y mayores y las personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento si han sido supervisados o instruidos acerca del uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros involucrados. Los niños no deben jugar con el aparato.

PRECAUTIONS SECURITY

- 1.** Read these instructions carefully before switching on the appliance and keep them for future reference. Failure to follow and observe these instructions may result in an accident.
- 2.** Before connecting the appliance to the power supply, check the electric current and voltage of the mains.
- 3.** Do not use the appliance with the damaged power cord or plug.
- 4.** Do not touch the moving parts of the fan running.
- 5.** Do not use the device if it has been dropped or damaged.
- 6.** Never attempt to open or repair the device yourself.
- 7.** If any of the appliance asings breaks, inmediately disconnect it from the mains to prevent the possibility of an electric shock.
- 8.** Avoid contact of the cable with hot objects.
- 9.** Do not use this apparatus near water.
- 10.** Do not use the appliance with damp hands or feet, or when barefooted.
- 11.** Do not expose to extreme temperatures or strong magnetism.
- 12.** To reduce risk of electric shock, do not expose power supply

to rain, moisture, liquid, or heat sources (e.g. radiators, heat registers, stoves, etc...)

13. Place the appliance on an horizontal, flat, stable and surface away from heat sources and contact with water.

14. Do not force the electrical connection cable. Never use the power cord to lift or transport or unplug the appliance.

15. This device is intended exclusively for domestic use, not for professional or industrial use.

16. The appliance must be used only for the purpose for which it was manufactured.

17. The socket-outlet shall be installed near

the equipment and shall be easily accessible.

18. Inspect power supply regularly for cable, plug or casing damage.

19. Disconnect the appliance from the mains when not in use and before undertaking any cleaning task.

20. This appliance is intended for adult use. Ensure that this product is not used by the disabled, children or people unused to its handling.

21. Any misuse or failure to follow the instructions for use renders the guarantee and the manufacturer's liability null and void.

22. Do not use the heating appliance in the immediate vicinity of a bath, shower or pool.

23. Children under 3 years of age should be out of reach unless they are continuously supervised

24. Children under 3 years of age and under 8 years old should be monitored / turned off as long as it has been installed or installed in its normal operating position and has been supervised or received instructions on how to use the device safely and understand the risks that the device has. Children from 3 years of age and children under 8 should not

be plugged in, regulate and clean the appliance or maintenance operations.

25. It should not be placed immediately under a power outlet base.

CAUTION: Some parts of this product may get very hot and cause burns. Special attention must be paid when children and vulnerable people are present.

CAUTION: This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experien-

ce and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance.

PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA

1. Ler atentamente estas instruções antes de por o plafon em uso e guarde-as para futuras consultas. A não leitura destas instruções pode culminar num acidente.

2. Antes de ligar à corrente eléctrica, verifique que a voltagem indicada na placa está em conformidade com a voltagem da rede.

3. Não use o aparelho com o cabo ou plugue danificado.

4. Não toque nas partes móveis do dispositivo em movimento.

5. Não utilize o aparelho caso tenha caído ou esteja danificado.

6. Nunca tente abrir ou reparar o dispositivo sozinho.

7. Se algum componente do plafon se avariar, desligue-o imediatamente da corrente eléctrica, para evitar a possibilidade de electrocução.

8. Evite o contato do cabo com objetos quentes.

9. Não use este dispositivo perto da água.

10. Não use o aparelho com as mãos ou pés molhados ou com os pés descalços.

11. Não exponha o dispositivo a temperaturas extremas.

12. Para reduzir o risco de choque eléctrico, não exponha a fonte de alimentação a fontes de chuva, umidade, líquido ou calor

(por exemplo, radiadores, registros de calor, fogões, etc.).

13. Coloque o dispositivo em uma superfície horizontal, plana e estável, longe de fontes de calor e de possíveis salpicos de água.

14. Não force o cabo de conexão elétrica. Nunca use o cabo de alimentação para levantar, transportar ou desconectar o aparelho.

15. Este dispositivo é destinado exclusivamente para uso doméstico, não para uso profissional ou industrial.

16. O aparelho deve ser utilizado apenas para a finalidade para o qual tivera sido fabricado.

17. A tomada deve ser instalada perto do

equipamento e deve ser facilmente acessível.

18. Inspeção a fonte de alimentação regularmente quanto a danos no cabo, plugue ou revestimento.

19. Desconecte este aparelho durante tempestades com raios ou quando não for utilizado por longos períodos de tempo.

20. Guarde o dispositivo fora do alcance de crianças e / ou pessoas com deficiência.

21. Todo uso inadequado ou em desacordo com as instruções de uso pode ser perigoso, anulando a garantia e a responsabilidade do fabricante.

22. Não utilize este aparelho de aquecimento perto de uma banheira, duche ou piscina.

23. O aparelho deve ser mantido afastado do alcance de crianças menores de 3 anos a menos que sejam supervisionadas de forma contínua.

24. As crianças menores de 3 anos e menores de 8 anos apenas devem ligar/desligar o aparelho sempre este tenha sido colocado ou instalado na sua posição de funcionamento normal e prevista e desde que sejam supervisionadas ou tenham recebido instruções relativamente à uti-

lização do aparelho de forma segura e compreendam os riscos que o aparelho implica.

25. As crianças a partir dos 3 anos e menores de 8 não devem ligar, regular e limpar o aparelho ou realizar operações de manutenção.

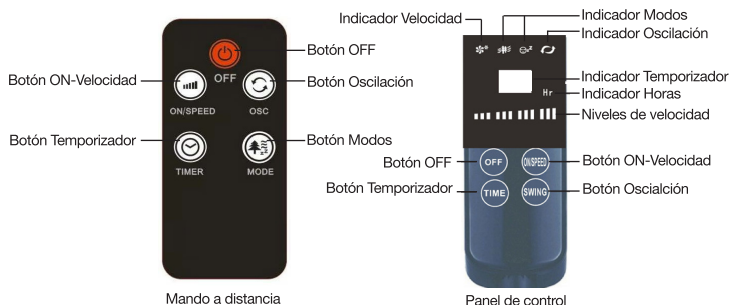
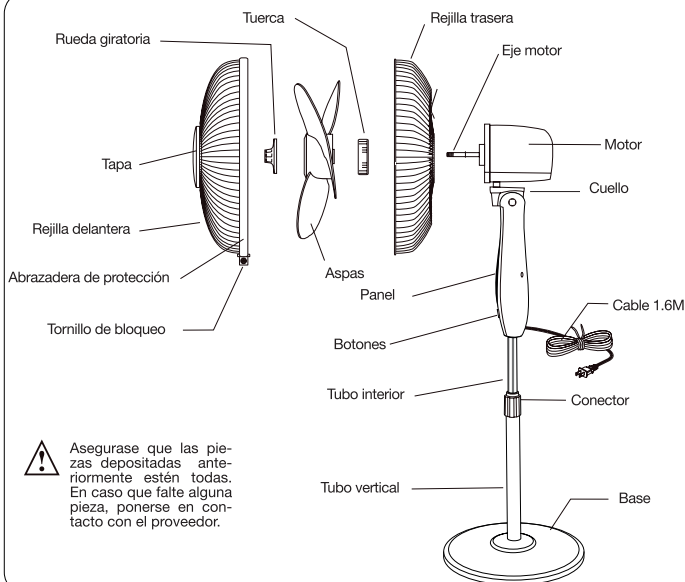
26. Não deve colocar-se imediatamente por baixo de uma base de tomada de corrente.

PRECAUÇÃO: Algumas peças deste produto podem ficar muito quentes e provocar queimaduras. Deve prestar-se uma atenção especial quando.

PRECAUÇÃO: Este aparelho pode ser usado por crianças, adultos, pessoas com deficiências sensoriais ou mentais ou falta de experiência e conhecimento se tiverem sido supervisionados ou instruídos à utilização do aparelho de forma segura e a compreender os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho.

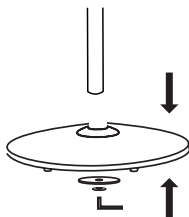
INTRODUCCIÓN

Gracias por la compra nuestro producto de calidad. Utilizar cuidadosamente y de acuerdo con las instrucciones que figuran a continuación. Por favor leer y guardar estas instrucciones para futura referencia.



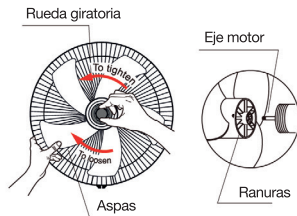
MONTAJE DE LA BASE:

1. Fijar el tubo en la base con un tornillo como se muestra en la imagen.



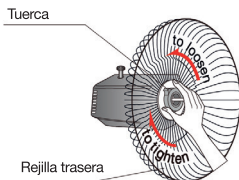
La altura del ventilador se puede ajustar, aflojando el conector y levantando o bajando con cuidado el tubo. Una vez tenemos la altura deseada, fijar apretando firmemente el conector al tubo.

2. Montar el asa del ventilador en el eje del motor y asegurarse de que las ranuras en la parte trasera del asa estén alineadas con el pasador de tope en el eje. Fijar el asa con la rueda giratoria girándola en el sentido contrario a las agujas del reloj (apretar).

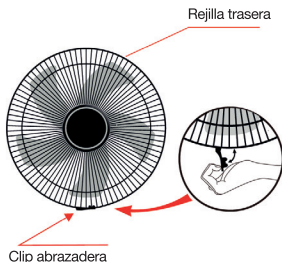


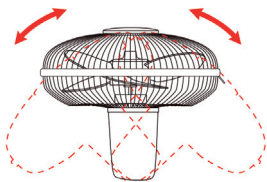
CÓMO MONTAR

1. Retirar la rueda giratoria y la tuerca especial del eje del motor. Alinear los orificios de la rejilla trasera con la parte delantera de la cubierta del motor y fijar con la tuerca especial. (Imagen 1)



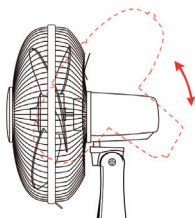
3. Alinear la rejilla delantera con la abrazadera de la protección trasera y empujar firmemente hasta que encaje con la rejilla trasera. Asegurarse de que el clip de la abrazadera esté colocado en la parte inferior de la protección.





OSCILACIÓN

Presiona el botón "OSC" en el panel del ventilador el mando para hacer que la cabeza del ventilador oscile. Pulsar de nuevo para detener.



CÓMO AJUSTAR LA DIRECCIÓN DEL VIENTO

Para inclinar hacia arriba o hacia abajo, sostener ligeramente la parte superior o inferior de los protectores e inclinarlo en la dirección deseada.



OFF: presionar para apagar el ventilador (todas las funciones).

ON / SPEED: Presionar para encender el ventilador, cada vez que se presiona se selecciona la velocidad del ventilador, hasta 9 configuraciones de velocidad.

SWING: Presionar para encender/apagar. el modo oscilante

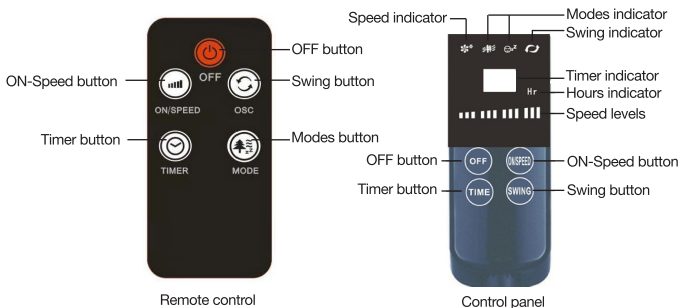
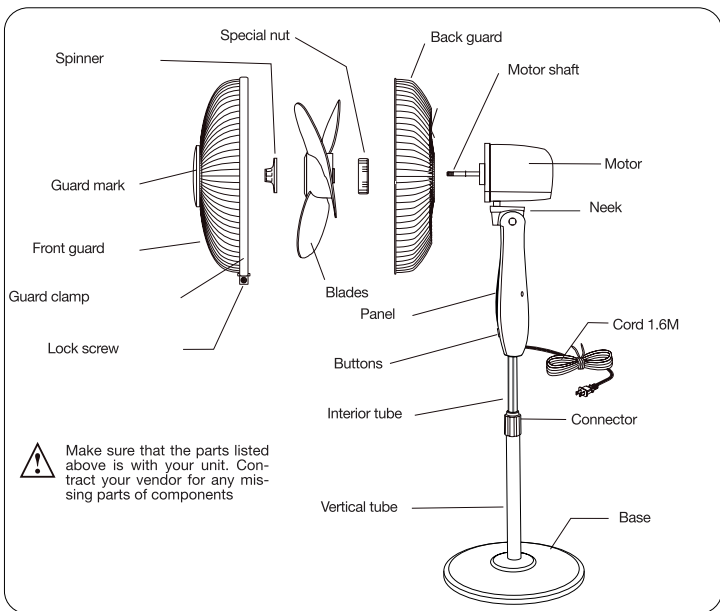
TIMER: Presionar para configurar el temporizador. Encender/apagar máximo 24 horas. Cada vez que se presiona, se indicará el número de horas (adicionales) que permanecerá encendido.

MODOS: presionar para seleccionar tres configuraciones de modo diferentes (Natural, normal y modo noche):

1. Modo noche se enciende y se apaga automáticamente según la selección de velocidad.
2. Natural: Cambia automáticamente de alto a bajo.
3. Normal: Selección manual del control de velocidad.

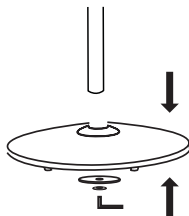
INTRODUCTION

Thank you for the purchase of our quality product. Used carefully and in accordance with the instructions set out below. Please read and keep these instructions for future reference.



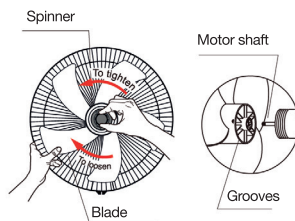
ASSEMBLY OF BASE

1. Attach column to base with pipe screw as shown.



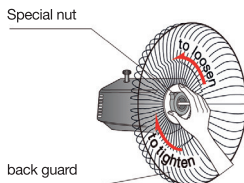
Pull out the internal pole and screw / fasten the extension neck back.

2. Mount fan blade to motor shaft and be sure that the grooves at the rear of the blade is aligned with the stopper pin on the shaft. Fix the blade with spinner by turning it in counter-clockwise (tighten) direction.

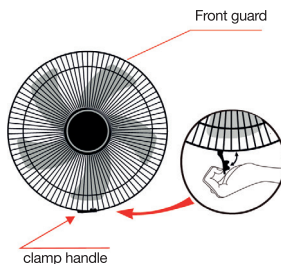


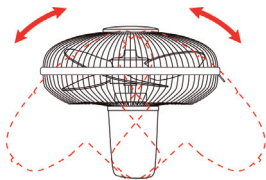
HOW TO ASSEMBLE

1. Remove spinner and special nut from shaft of motor. Align the holes of back guard to the front of motor cover and fix with the special nut.



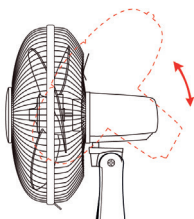
3. Align front guard with guard clamp to back guard and firmly push until it locks with the back guard. Make sure that the handle of the clamp is positioned on the lower portion of the guard.





OSCILLATION

Press the "SWING." Button on switch panel or remote control to make the fan head swing / oscillate. Press again to stop.



HOW TO ADJUST THE WIND DIRECTION

To tilt up or down, hold lightly the top or bottom of the guards, tilt to the desired direction.



OFF: Press to turn the fan OFF (all function).

SPEED/ON: Press to power on the fan, every press selects the fan's speed, up to 9 speed settings.

OSC: Press to turn ON/OFF its oscillation .

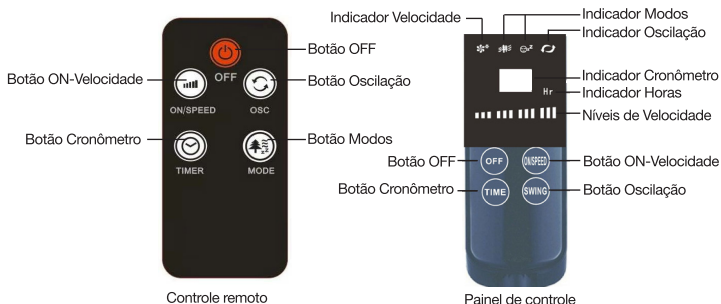
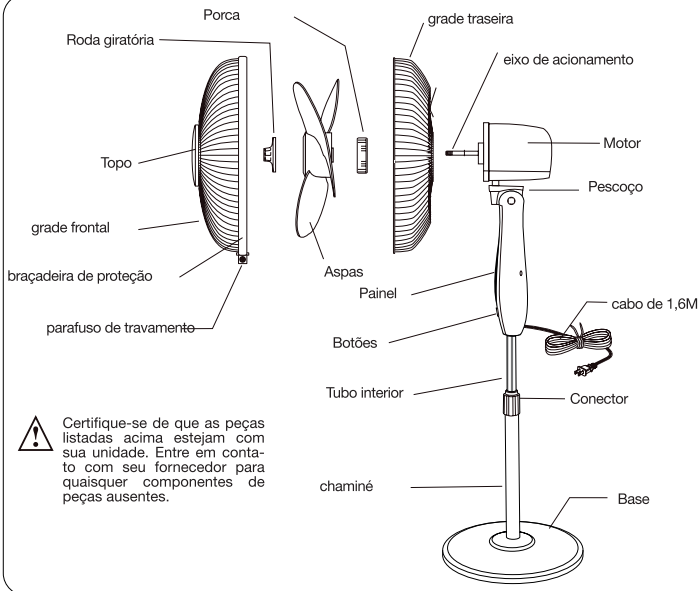
TIMER: Press to set the timer to ON/OFF maximum 24 hours. Every successful press made will indicate the number of hours (in additional) it stayed ON.

MODE: Press to select on three different mode settings (Sleep, Natural and Normal):

1. Sleep: It automatically turned ON and OFF depending on the speed selection.
2. Natural: Changes automatically from High to Low.
3. Normal: Manual selection of the speed control.

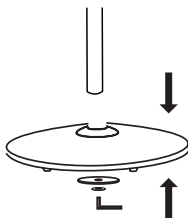
INTRODUÇÃO

Obrigado por ter adquirido o nosso produto de qualidade. Use com cuidado e em conformidade as instruções listadas abaixo. Leia e guarde estas instruções para referências futuras.



MONTAGEM DA BASE:

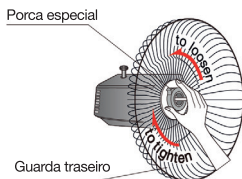
1. Fixe o tubo na base com um parafuso tal como ilustrado.



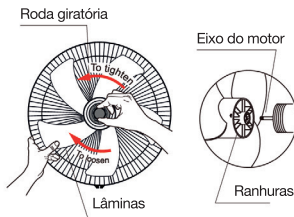
A altura do ventilador pode ser ajustada à altura afrouxando o conector e levantando ou baixando o tubo com cuidado. Quando temos a altura desejada, fixe apertando firmemente o conector ao tubo.

COMO MONTAR

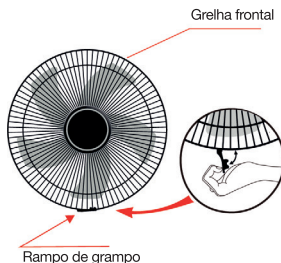
1. Retire a roda giratória e a porca especial do eixo do motor. Alinhe os orifícios da grelha traseira com a parte frontal da tampa do motor e fixe com a porca especial.

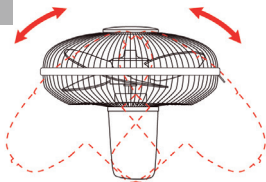


2. Monte a lâmina do ventilador no eixo do motor, certificando-se de que as ranhuras na parte de trás da lâmina estão alinhadas com o pino de bloqueio no eixo. Fixe a lâmina com a roda giratória girando-a no sentido anti-horário (aperte).



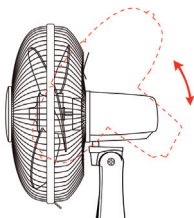
3. Alinhe a grelha frontal com a abraçadeira da proteção traseira e empurre com firmeza até engatar na grelha traseira. Certifique-se de que o grampo da abraçadeira está posicionado na parte inferior da proteção.





OSCILAÇÃO

Pressione o "SWING". Botão no painel de interruptores ou no comando para fazer com que a cabeça do ventilador oscile. Pressione novamente para parar.



COMO AJUSTAR A DIREÇÃO DO VENTO

Para inclinar para cima ou para baixo, segure ligeiramente a parte superior ou inferior das proteções e incline na direção desejada.



OFF: pressione para desligar o ventilador (todas as funções).

ON/SPEED: Pressione para ligar o ventilador, cada vez que se pressiona. Seleciona-se a velocidade do ventilador, até 9 configurações de velocidade.

OSC: Pressione para ligar / desligar.

TIMER: Pressione para configurar o temporizador em ligado / desligado máximo 24 horas. Sempre que se pressiona com êxito, indicará o número de horas (adicionais) que permanecerá ON.

MODO: pressione para selecionar três configurações de modo diferentes(Sono, Natural e Normal):

1. Dormir: liga-se e desliga-se automaticamente segundo a seleção de velocidade.
2. Natural: Muda automaticamente de Alto para Baixo.
3. Normal: Seleção manual do controlo de velocidade.





CERTIFICADO DE GARANTÍA



WARRANTY CERTIFICATE // CERTIFICAT DE GARANTIE
// CERTIFICADO DE GARANTIA

Importado por Garsaco Import S.L. (B-12524773). Made in China.

Imported by Garsaco Import S. L. (B-12524773). Made in China.

Importé par Garsaco Import S. L. (B-12524773). Made in China.

Importado por Garsaco Import S.L. (B-12524773). Made in China.



Este producto tiene una garantía de 3 años desde la fecha de venta, declinando toda responsabilidad por defectuoso o roturas, originadas por mal uso. Para que esta garantía sea válida, es imprescindible presentar esta tarjeta así como el ticket o la factura de compra.

This product has a 3-year warranty from the date of sale, disclaiming all liability for defects or breakage caused by misuse. For this guarantee to be valid, it is essential to present this card as well as the purchase receipt or invoice.

Ce produit est garanti 3 ans à compter de la date de la vente, déclinant toute responsabilité en cas de défaillance ou bris causés par une mauvaise utilisation. Pour que cette garantie soit valide, vous devez présenter cette carte et le billet ou la facture.

Este produto tem uma garantia de 3 anos a partir da data de venda, em declínio de qualquer responsabilidade por mau funcionamento ou quebra causada por mau uso. Para que esta garantia seja válida, é necessário apresentar este cartão eo bilhete ou nota fiscal.

Nombre y dirección del comprador.

Name and address of the purchaser.

Nom et adresse de l'acheteur.

Nome e endereço do comprador.

Nombre y dirección vendedor.

Sello del establecimiento.

Name and Postal address. Stamp of establishment.

Nom et adresse postale. Cachet de l'établissement.

Nome e endereço do fornecedor. Selo de estabelecimento.